



STANZA MARE

Punta Cana

Rules of Conduct for all Owners and Tenants / Normas de Conducta para todos los propietarios e inquilinos



- (Article 32) You and the owner are directly responsible for your conduct and any violation of breaking the rules including morality, bad manners, and slander that may cause damage to others or the complex. *Usted y el propietario son directamente responsable de su conducta y de cualquier violación de las reglas incluyendo la moral, la mala educación, y la calumnia que puede causar daño a los demás o al complejo*
- (Article 41, b). Be respectful of your neighbor as to property and noise. *Sea respetuoso de su vecino como de la propiedad y en cuanto al ruido.*
- (Article 41, c). Practice good manners with your guests in public. *Practique buenos modales con sus invitados en público.*
- (Article 42, a). Although each owner has the right to rent his own unit, the Administration has the right to assure that the tenant be a person who has a good reputation and unquestionable morals. *Aunque cada propietario tiene el derecho de alquilar su propia unidad, la Administración tiene derecho a asegurarse de que el arrendatario sea una persona que tiene una buena reputación y la moral incuestionable.*
- (Article 50, a). Do not hang any towels or laundry that is visible from your balcony. *No colgar las toallas o ropa en los bordes del balcón.*
- (Article 50, b). Do not play music, or use musical instruments that may breach the peace of your neighbor, either by the pool or in your condo. *No reproducir música o utilizar instrumentos musicales que pueden alterar la tranquilidad de su vecino, ya sea en la piscina o en su unidad.*
- (Article 50, c). No domestic animals are permitted in or around the Recreational Areas of the Pool, Restaurant, Beach Lounge chairs. *No están permitidos los animales domésticos adentro o alrededor de la zonas de recreación, piscina, restaurante, tumbonas de playa.*
- (Article 55). The use of the common area for sport or social activities is governed by a schedule set by the Administration. Book your event at the office. *El uso de la zona común para actividades deportivas o sociales se rige por un horario establecido por la Administración. Reserve su evento en la oficina.*
- There is a time limit as to how long you can leave a towel on a beach chair to save it. The security guard will remove it after 30 minutes. *Hay un límite de tiempo durante el cual usted puede dejar una toalla en una silla de playa sin estar en uso de esta. El guardia de seguridad la removerá después de 30 minutos.*
- Inform the guards the name(s) and the time of expected visitors. Inform the beach guard if they will be entering by the beach and inform the entrance guard if they are entering by the reception area. *Informar a los guardias el /los nombre (s) y el periodo de tiempo en que los invitados le visitaran. Informar al guardia de la playa si su invitado va a ingresar por la playa e informar a la guardia de entrada si su invitado va a entrar en la zona de recepción.*
- NO CHARCOAL BBQ permitted near residences. (Gas BBQ is ok). *NO BARBACOA DE FUEGO ABIERTO hecha con carbón vegetal cerca de las residencias (se permite BARBACOA DE GAS).*
- For Charcoal BBQ, use designated area by the pool. If you have a question about this area, check with the office. *Barbacoa de carbón use el área designada cerca de la piscina. Si usted tiene alguna duda sobre esto, consulte con la oficina.*
- From 23:00 to 08:00 occupants of the apartments are not allowed to make noise disturbance. *De 23:00 a 08:00 los ocupantes de los apartamentos no pueden hacer ruido*
- Due to the fact that we are on a septic system, and in a tropical climate: *Debido al hecho de que utilizamos un sistema de pozo séptico, y contamos con un clima tropical:*
 - Do not pour oil, grease down the drains. *No vierta el aceite y/o la grasa por el desagüe.*
 - Avoid flushing toilet paper down toilets. *Evite tirar papel higiénico por el inodoro*
 - Dispose garbage daily. *Saque su basura diariamente*
- (Article 77) Rules for Parking vehicles. All vehicles must park inside the painted parking lines and designated for 1 vehicle. Double parking is not permitted. *Reglas para el estacionamiento de vehículos. Todos los vehículos deben estacionarse dentro de las líneas de estacionamiento pintadas y designadas para 1 vehículo. No se permite el estacionamiento doble.*

Check only one option: The rules for community living are hereby supplied and acknowledged by ...

Marque solo una opción: Las reglas para la vida comunitaria son suministradas y reconocidas por el presente...

- Rental occupant, authorized to be on property, according to a rental agreement, that the unit owner has filed with the administration.**
Ocupante de alquiler, autorizado para estar en la propiedad común, según un contrato de alquiler, que el propietario de la unidad ha presentado ante la administración
- House-guest occupant, authorized to be on common property as a house guest of an owner, without the owners accompaniment.**
Ocupante huésped, autorizado para estar en la propiedad común como invitado de un propietario, sin el acompañamiento del propietario.

Residing in - Residiendo en _____ (Specify unit –Especificar unidad)

First name - Nombre _____ Surname – Apellido _____

Signature - Firma _____